

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

IT-70026 Modugno  
BA

**Bolla Consegna / Lieferschein**

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cens.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 24002338                            | 50419575                            | 2023-04-12                |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.              | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 1                         |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel. int.<br>Hausruf                |                           |
| SP/HMK-PK                           |                                     |                           |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

|                                      |                                               |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Condiz. consegna / Lieferbedingungen | Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen |
| FCA                                  | HERZOGENAUBACH                                |

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                                  | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / RD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge                                        | Indice collo / Kolli - Index                                                                 |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728<br>FORNITURA EU |                                          |                                                                        | <b>LUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br><b>ACCETTAZIONE MERCE</b> |                                                                                              |
| *****                                                 | Numero d'ordine                          | 0196156                                                                | Quantità dichiarata:                                    | 12480                                                                                        |
|                                                       | Bolla                                    | 24002338                                                               | Quantità effettiva:                                     |                                                                                              |
|                                                       | Magazzino                                | 73/5061                                                                | Tipo Imballaggio:                                       |                                                                                              |
|                                                       | N. ordine cliente                        | 550003884802                                                           | Quantità Imballi:                                       | 4                                                                                            |
|                                                       | Vostro riferimento                       | 411                                                                    | Conformità alle schede d'imballo:                       | <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO                           |
|                                                       | Dati supplementari                       | 20170714                                                               | Data controllo:                                         | 17/04/23                                                                                     |
|                                                       |                                          |                                                                        | Firma                                                   |  31883+ |
| 0010                                                  | Nr-art-clie                              | 9009067475                                                             |                                                         |                                                                                              |
|                                                       |                                          | 080692290-6063-10                                                      |                                                         |                                                                                              |
|                                                       | 080-692-290                              | F-589630.K/0-7#W                                                       | 12480                                                   |                                                                                              |
|                                                       |                                          | COM-Code DI                                                            |                                                         |                                                                                              |
|                                                       | Paese origine                            | GERMANIA                                                               |                                                         |                                                                                              |
|                                                       | Charge                                   | 0068462795                                                             | di cui                                                  | 3120# 952012399 003                                                                          |
|                                                       | Charge                                   | 0068462795                                                             | di cui                                                  | 3120# 952014410 001                                                                          |
|                                                       | Charge                                   | 0070297086                                                             | di cui                                                  | 3120# 952079795 002                                                                          |
|                                                       | Charge                                   | 0070297086                                                             | di cui                                                  | 3120# 952085033 004                                                                          |
| Lista imballi del DDT (gestione vuoti):               |                                          |                                                                        | Descriz. clienti                                        |                                                                                              |
|                                                       | 4 P-38-A0806                             | Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG                                             | TBA-500274                                              |                                                                                              |
|                                                       | 4 P-26-SGP3                              | Pallet 800X600X160-INA-HLZ                                             | TBA-500273                                              |                                                                                              |
|                                                       | 32 P-14-C0328                            | SLC GR-400X300X280-PP                                                  |                                                         |                                                                                              |
|                                                       | 1248 P-42-BR2                            | -225X46X43,5-39-A Tube 45.5X43.5                                       |                                                         |                                                                                              |
| Lista pacchi per spediz.:                             |                                          |                                                                        |                                                         |                                                                                              |
|                                                       | Nrsped/Index                             | Kolli                                                                  | Peso L. tara                                            | Nr.espresso                                                                                  |
| MW PAL                                                |                                          | 795 X 599 X 720                                                        | mm                                                      |                                                                                              |
|                                                       | 50419575-001                             | 952014410                                                              | 105,0                                                   | 39,5 340476439520144103                                                                      |
|                                                       | 50419575-002                             | 952079795                                                              | 105,5                                                   | 40,0 340476439520797958                                                                      |
|                                                       | 50419575-003                             | 952012399                                                              | 105,0                                                   | 39,5 340476439520123993                                                                      |
|                                                       | 50419575-004                             | 952085033                                                              | 105,0                                                   | 39,5 340476439520850332                                                                      |
| Somma per spediz. 50419575 4 colli                    |                                          |                                                                        | 420,5 158,5                                             | 1,371 m3                                                                                     |
| <b>SCHWEITZER, LUDWIGSBURG</b>                        |                                          |                                                                        |                                                         |                                                                                              |
| Continuazione 2                                       |                                          |                                                                        |                                                         |                                                                                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

10:56

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 24002338                            | 50419575                            | 2023-04-12                |
| Cod.cl.<br>Kunden-Nr.               | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 2                         |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel.int.<br>Hausruf                 |                           |
| SP/HMK-PK                           |                                     |                           |

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                                                                                                                                                            | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge | Indice collo / Kollí - Index |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
| <p><b>AVIEXP24002338</b></p> <p>A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo<br/>INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.</p> |                                          |                                                                        |                  |                              |
| <p>Ufficio Spedizioni<br/>Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3<br/>DE-91074 Herzogenaurach<br/>SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461</p>         |                                          |                                                                        |                  |                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

10:56



seit über  
**57**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-003716 vom 12.04.2023



23-003716

Ludwigsburg, 12.04.2023

Seite 1 von 2

|                                                                                                                                                                                                                                            |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER</b><br><b>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG</b><br><b>INDUSTRIESTRASSE 1-3</b><br><b>91074 HERZOGENAURACH</b>                                                                                   |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                       |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>17.04.2023</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>HERZOGENAURACH</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>12.04.2023</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                                          | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                                          | 23979958                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 9.123                           | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                                                          | 24002333                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                          | 24002338                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                                          | 24002346                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                                          | 24002351                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                                          | 24002385                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                                          | 24002390                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                                          | 24002397                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                                          | 24002413                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                                         | 24005986                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                                                         | 24040567                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                                                         | 24040568                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                                         | 24046041                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                                                         | 24046039                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 15                                                                                                                                                                                                                                         | 24046026                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 16                                                                                                                                                                                                                                         | 24046037                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 17                                                                                                                                                                                                                                         | 24040587                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 18                                                                                                                                                                                                                                         | 24046021                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 19                                                                                                                                                                                                                                         | 24040607                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 20                                                                                                                                                                                                                                         | 24040586                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 21                                                                                                                                                                                                                                         | 24040583                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 22                                                                                                                                                                                                                                         | 24040579                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 23                                                                                                                                                                                                                                         | 24040576                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 24                                                                                                                                                                                                                                         | 24040425                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 25                                                                                                                                                                                                                                         | 24040575                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 26                                                                                                                                                                                                                                         | 24040574                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 27                                                                                                                                                                                                                                         | 24040572                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 28                                                                                                                                                                                                                                         | 24046994                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                                              |                                          | <b>75,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>COLLI</b>                                  |                                                          |                                 |                      |
| <b>Total:</b>                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |

**KUEHNENAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
**17 APR 2023**  
"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"